

NO.	QUESTIONS AND FILTERS	CODING CATEGORIES	SKIP
205	<p>Which of the following best describes how you began teaching topics related to reproductive health education?</p> <p><i>Ni ipi kati ya hizi inaelezea mwafaka vile ulivyo anza kufunza mada zinazohusiana na elimu ya afya ya uzazi?</i></p> <p>READ EACH OF THE FOLLOWING AND CIRCLE ALL THAT APPLY</p>	<p>It is part of my syllabus/included in the subject(s) I teach <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> A</p> <p>I volunteered <input type="radio"/> . B</p> <p>School administration asked me if I wanted to (I had a choice) <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> C</p> <p>School administration requested me to teach it (I did not have a choice) <input type="radio"/> <input type="radio"/> D</p> <p>All teachers have to teach it <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> E</p> <p>No other teachers were available <input type="radio"/> . F</p> <p>Other (specify) <input type="radio"/> . X</p>	
<p>Now I would like to ask you about the structure and organization of the reproductive health education program in this school.</p> <p>Sasa ningependa kukuuliza kuhusu mpangilio wa elimu ya afya ya uzazi katika shule hii</p>			
206	<p>In the classes that you teach, how many hours per term do you dedicate to topics related to reproductive health education (within normal school hours)?</p> <p><i>Kwa yale madarasa unayofunza, ni masaa mangapi umetenga kila muhula kufunza mada zinazohusiana na afya ya uzazi? (Katika masaa ya kawaida ya shule)</i></p> <p><u>DON'T PROBE TOO MUCH</u></p>	<p>Form 2: Hours per term <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p>Form 3: Hours per term <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p>Don't know <input type="radio"/> 98</p>	
207	<p>How many students, on average, are in each class/session on topics related to reproductive health education in forms 2 and 3?</p> <p><i>Ni wanafunzi wangapi, kwa wastani, wako kwa kila darasa la mada zinazohusiana na afya ya uzazi katika kidato cha <u>2 na cha 3?</u></i></p>	<p>Number of students in each class/session <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p>Don't know <input type="radio"/> 98</p>	
208	<p>Are topics related to reproductive health included in assessments of students at this school?</p> <p><i>Je, mada zinazohusiana na afya ya uzazi huwa zimejumuishwa katika mitihani ya wanafunzi katika shule hii?</i></p> <p>READ EACH OF THE STATEMENTS AND CIRCLE ALL THAT APPLY</p>	<p>External examination <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> A</p> <p>End of term/year exam <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> . B</p> <p>C.A.Ts <input type="radio"/> .C (continuous assessment tests)</p> <p>No assessment/exam <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> D → 211</p> <p>Don't know <input type="radio"/> Y</p>	
209	<p>What type of assessment is it? <i>Ni mtihani wa aina gani?</i></p> <p>Are topics on reproductive health education included in the following</p> <p><i>Je, mada za somo la afya ya uzazi zinajumuishwa kama zifuatazo?</i></p> <p>READ EACH OF THE STATEMENTS AND CIRCLE ALL THAT APPLY</p>	<p>Oral assessment <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> A</p> <p>Written exam/test <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> B</p> <p>Projects <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> C</p> <p>Practical demonstrations <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> .D</p> <p>Presentations <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> E</p> <p>Group work <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> F</p> <p>Other <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> .. X (Specify: _____)</p> <p>Don't know <input type="radio"/> . Y</p>	

NO.	QUESTIONS AND FILTERS	CODING CATEGORIES	SKIP
210	What are students assessed on? Knowledge? Attitudes? Practical skills? <i>Wanafunzi hutahiniwa kuhusu nini? Ufahamu? Hisia? Ujuzi?</i> (CIRCLE ALL THAT APPLY)	Knowledge <input type="radio"/> . A Attitudes <input type="radio"/> . B Practical/life skills <input type="radio"/> . C Other _____ X (specify: _____)	
211	(IF SCHOOL IS MIXED) Are the lessons/talks/activities related to reproductive health generally mixed with boys and girls or are boys and girls taught separately? <i>Je, mafunzo/mazungumzo/shughuli zinazo husishwa na afya ya uzazi kwa ujumla huwa yamejumuiisha wavulana na wasichana au wavulana na wasichana wanafunzwa kando?</i>	All activities are mixed with boys and girls <input type="radio"/> 1 Some activities are mixed, some separate <input type="radio"/> 2 All activities are separate <input type="radio"/> 3	

NO.	QUESTIONS AND FILTERS	CODING CATEGORIES			SKIP
307	<p>Do you currently teach any of the following topics as part of reproductive health education? If so, are these topics discussed with both boys and girls together, or discussed with boys and girls separately? Are there any topics that are not discussed at all?</p> <p><i>Kwa wakati huu je unafunza moja ya mada zifuatazo kama mojawapo ya elimu ya afya ya uzazi? Kama ndio, mada hizi huongelewa na wavulana na wasichana pamoja, ama wavulana kando na wasichana kando? Kuna mada ambazo haziongelwei kamwe?</i></p> <p>Interviewer: read through the list of topics and ask if each one is discussed with boys and girls together, separately or not discussed at all.</p> <p><i>We are not asking about opinions here!</i></p> <p><i>For <u>boys only</u> or <u>girls only</u> schools, ask which ones are not discussed. If NOT discussed, circle 3. If discussed, circle 2</i></p>				
	<p>Circle only one number for each topic.</p> <p>TOPIC</p> <p>A Puberty/physical changes in body <i>Kubalehe/mabadiliko ya mwili yanayoonekana</i></p> <p>B Reproductive organs <i>Sehemu za uzazi</i></p> <p>C Menstruation <i>Hedhi</i></p> <p>D Sexual behavior <i>Tabia za ngono</i></p> <p>E Equality between men and women <i>Usawa kati ya waume na wanawake</i></p> <p>F Pregnancy and childbirth <i>Mimba na uzazi</i></p> <p>G Abortion <i>Kuavya</i></p> <p>H Contraceptive methods <i>Njia za kupanga uzazi</i></p> <p>I How to use contraceptive methods <i>Jinsi ya kutumia njia za kupanga uzazi</i></p> <p>J Where to get contraceptive methods <i>Mahali pa kupata njia za kupanga uzazi</i></p> <p>K Sex in exchange for money or gifts <i>Kubadilisha ngono na pesa ama zawadi</i></p> <p>L HIV/AIDS <i>Virusi vya ukimwi/Ukimwi</i></p> <p>M Other STIs <i>Magonjwa mengine ya zinaa</i></p> <p>N Where to access STI/HIV services <i>Mahali pa kupata huduma za magonjwa ya zinaa na virusi vya ukimwi</i></p> <p>O Communicating within relationships <i>Mawasiliano katika husiano</i></p> <p>P Decision-making skills <i>Jinsi ya kufanya uamuzi</i></p> <p>Q Prevention of violence/sexual abuse <i>Kuzuia vurugu na unyanyasaji wa kimapenzi?</i></p> <p>R Sexual orientation <i>Mafunzo kuhusu ngono?</i></p> <p>S Sexual and reproductive rights <i>Haki za kijinsia na za uzazi</i></p> <p>T Abstinence/say no to sex/ "Chilling" <i>Kujiepusha/ kusema la kwa ngono</i></p> <p>U Moral issues related to sexuality <i>Maadili yanayohusiana na ngono</i></p> <p>V Positive living for people living with HIV <i>Maisha ya Kufana kwa vijana wanaoishi na virusi vya ukimwi</i></p> <p>W <i>Prevention of mother to child transmission</i> <i>Kuinga kuambukizwa kwa virusi vya ukimwi kutoka kwa mama hadi kwa mtoto</i></p> <p>X Female genital mutilation (FGM) <i>Ukeketaji wa wanawake</i></p>	Discussed with boys and girls together	Discussed with boys and girls separately	Not discussed	
		1	2	3	
		1	2	3	
		1	2	3	
		1	2	3	
		1	2	3	
		1	2	3	
		1	2	3	
		1	2	3	
		1	2	3	
		1	2	3	
		1	2	3	
		1	2	3	
		1	2	3	
		1	2	3	
		1	2	3	
		1	2	3	
		1	2	3	
		1	2	3	
		1	2	3	
		1	2	3	
		1	2	3	
		1	2	3	
		1	2	3	
		1	2	3	

NO.	QUESTIONS AND FILTERS	CODING CATEGORIES			SKIP
	<p>E. Using condoms at every sexual act can reduce the risk of HIV <i>Kutumia kondomu kila mara ukishiriki ngono inaweza punguza hatari ya virusi vya ukimwi</i></p> <p>F. If someone is infected, they should tell all sexual partners <i>Kama mtu ameambukizwa, anapaswa kuambia mwenzake wa ngono</i></p>	1	2	3	
311	<p>Which of the following best describes the way you teach about condoms for STI/HIV prevention?</p> <p><i>Ni ipi kati ya hizi inaelezea vizuri jinsi unavyofunza kuhusu kondomu kwa kuzuia STI/HIV?</i></p> <p>(CIRCLE ONLY ONE)</p>	<p>I emphasize that condoms can be an effective means of preventing STIs/HIV for sexually active people 0 .. 1</p> <p>I emphasize that condoms are not effective in preventing STIs/HIV 0 0 ... 2</p> <p>I do not teach about the relationship between condoms and STIs or HIV 0 0 . 3</p> <p>I don't teach about condoms at all 0 0 .. 4</p>			
312	<p>Are STIs or HIV/AIDS covered in any other class/lessons/subject or activity at this school?</p> <p><i>Je, STI au HIV/AIDS zinafunzwa katika darasa / somo ama shughuli ingine yoyote katika shule hii?</i></p> <p>If yes, specify which class(es). <i>Kama ndio, taja ni lipi</i></p>	<p>Yes 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 . 1 (Specify: _____)</p> <p>No 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 . 2</p> <p>Don't know 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 .. 8</p>			
Contraception and Pregnancy					
313	<p>Do you agree or disagree with the following statement: <i>Je, unakubaliana ama unapingana na sentensi ifuatayo:</i></p> <p>Students who are taught about contraceptive methods are more likely to use one if they become sexually active than students who are not taught about contraceptives.</p> <p><i>wanafunzi waliofunzwa kuhusu njia za kupanga uzazi wanawezatumia moja yao wanapo anza kushiriki ngono kuliko wanafunzi ambao hawajafunzwa kuhusu njia za kupanga uzazi.</i></p>	<p>Agree 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 .. 1</p> <p>Disagree 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 . 2</p>			
314	<p>Which of the following best describes the way you teach about contraception in your instruction on topics related to reproductive health education?</p> <p><i>Ni ipi kati ya hizi inaelezea vyema jinsi unavyo funza kuhusu njia za kupanga uzazi katika mielekezo zako kwa mada zinazohusishwa na elimu ya afya ya uzazi?</i></p> <p>READ OUT OPTIONS (CIRCLE ONLY ONE)</p>	<p>I emphasize that contraceptives can be an effective means of preventing pregnancy for sexually active people 0 ... 1 <i>Ninasisitiza kuwa mbinu za kupanga uzazi ndizo njia zinazofaa zaidi kwa kujikinga dhidi ya kupata mimba kwa wale wanaoshiriki ngono</i></p> <p>I emphasize that contraceptives are not effective in preventing pregnancy 0 .. 2 <i>Ninasisitiza kuwa mbinu za kupanga uzazi sio njia zinazofaa kwa kujikinga kupata mimba</i></p> <p>I do not teach about contraceptives for preventing pregnancy 0 0 0 0 0 0 0 0 .. 3 <i>Sifunzi kuhusu mbinu za kupanga uzazi kama njia ya kujikinga kupata mimba</i></p> <p>I do not teach about contraceptives at all 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 . 4</p>			→ 316

NO.	QUESTIONS AND FILTERS	CODING CATEGORIES			SKIP																				
319	<p>Do you currently teach any of the following concepts/topics as part of reproductive health education?</p> <p><i>Je, unafunza moja ya mada zifuatazo kama pande ya elimu ya afya ya uzazi?</i></p> <p>Interviewer: read through the list of topics and ask if each one is taught extensively, Bor not at all.</p> <p>READ OUT OPTIONS (Circle only one number for each topic)</p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="867 365 1013 428">TOPIC</th> <th data-bbox="1013 365 1130 428">YES, I teach it extensively</th> <th data-bbox="1130 365 1256 428">YES, but briefly</th> <th data-bbox="1256 365 1312 428">NO, I don't teach it at all</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="867 428 1013 533"> A. Men and women share responsibility for pregnancies <i>Waume na wanawake wanagawana jukumu la mimba</i> </td> <td data-bbox="1013 428 1130 533">1</td> <td data-bbox="1130 428 1256 533">2</td> <td data-bbox="1256 428 1312 533">3</td> </tr> <tr> <td data-bbox="867 533 1013 638"> B. Explanations on how each contraceptive method works <i>Maelezo kuhusu vile kila njia ya kupanga uzazi inafanya kazi</i> </td> <td data-bbox="1013 533 1130 638">1</td> <td data-bbox="1130 533 1256 638">2</td> <td data-bbox="1256 533 1312 638">3</td> </tr> <tr> <td data-bbox="867 638 1013 743"> C. The importance of using a contraceptive method consistently and correctly <i>Umuhimu wa kutumia njia ya kupanga uzazi kila wakati na ipasavyo</i> </td> <td data-bbox="1013 638 1130 743">1</td> <td data-bbox="1130 638 1256 743">2</td> <td data-bbox="1256 638 1312 743">3</td> </tr> <tr> <td data-bbox="867 743 1013 835"> D. Discuss how to communicate and negotiate with a partner about using a contraceptive method <i>Jadili kuhusu jinsi ya kuwasiliana na kukubaliana na mpenzi kuhusu kutumia njia ya kupanga uzazi</i> </td> <td data-bbox="1013 743 1130 835">1</td> <td data-bbox="1130 743 1256 835">2</td> <td data-bbox="1256 743 1312 835">3</td> </tr> </tbody> </table>			TOPIC	YES, I teach it extensively	YES, but briefly	NO, I don't teach it at all	A. Men and women share responsibility for pregnancies <i>Waume na wanawake wanagawana jukumu la mimba</i>	1	2	3	B. Explanations on how each contraceptive method works <i>Maelezo kuhusu vile kila njia ya kupanga uzazi inafanya kazi</i>	1	2	3	C. The importance of using a contraceptive method consistently and correctly <i>Umuhimu wa kutumia njia ya kupanga uzazi kila wakati na ipasavyo</i>	1	2	3	D. Discuss how to communicate and negotiate with a partner about using a contraceptive method <i>Jadili kuhusu jinsi ya kuwasiliana na kukubaliana na mpenzi kuhusu kutumia njia ya kupanga uzazi</i>	1	2	3	
TOPIC	YES, I teach it extensively	YES, but briefly	NO, I don't teach it at all																						
A. Men and women share responsibility for pregnancies <i>Waume na wanawake wanagawana jukumu la mimba</i>	1	2	3																						
B. Explanations on how each contraceptive method works <i>Maelezo kuhusu vile kila njia ya kupanga uzazi inafanya kazi</i>	1	2	3																						
C. The importance of using a contraceptive method consistently and correctly <i>Umuhimu wa kutumia njia ya kupanga uzazi kila wakati na ipasavyo</i>	1	2	3																						
D. Discuss how to communicate and negotiate with a partner about using a contraceptive method <i>Jadili kuhusu jinsi ya kuwasiliana na kukubaliana na mpenzi kuhusu kutumia njia ya kupanga uzazi</i>	1	2	3																						
320	<p>Do you currently use any of the following strategies during instruction on topics related to reproductive health education?</p> <p><i>Unatumia yoyote ya mbinu zifuatazo wakati wa maelezo kwa mada zinazohusishwa na elimu ya afya ya uzazi?</i></p> <p>Read each strategy and circle yes or no</p> <p>STRATEGY</p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="867 1108 1068 1150">YES</th> <th data-bbox="1068 1108 1312 1150">NO</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="867 1150 1068 1234">1</td> <td data-bbox="1068 1150 1312 1234">2</td> </tr> <tr> <td data-bbox="867 1234 1068 1318">1</td> <td data-bbox="1068 1234 1312 1318">2</td> </tr> <tr> <td data-bbox="867 1318 1068 1402">1</td> <td data-bbox="1068 1318 1312 1402">2</td> </tr> <tr> <td data-bbox="867 1402 1068 1570">1</td> <td data-bbox="1068 1402 1312 1570">2</td> </tr> </tbody> </table>			YES	NO	1	2	1	2	1	2	1	2											
YES	NO																								
1	2																								
1	2																								
1	2																								
1	2																								
321	<p>Which of the following best describes how you are told to answer questions about contraception in your teaching of reproductive health education?</p> <p><i>Ni ipi kati ya zifuatazo inaeleza vile unavyoambiwa ujibu maswali kuhusu njia za kupanga uzazi unapofunza elimu ya afya ya uzazi</i></p> <p>(could be a syllabus, teacher handbook, head teacher, principal, etc. who is telling the teacher how to answer)</p> <p>READ OUT ALL OPTIONS (CIRCLE ONLY ONE)</p>	<p>I am told to answer students' questions about contraceptionō õ õ 1</p> <p>I am told to not answer students' questions on contraceptionō .. 2</p> <p>I am not told anythingō õ õ õ õ õ õ õ 3</p>																							

NO.	QUESTIONS AND FILTERS	CODING CATEGORIES	SKIP
322	<p>What does reproductive health education seek to have an impact on in students?</p> <p><i>Je, elimu ya afya ya uzazi yatarajiwa kuwa na athari gani kwa wanafunzi?</i></p> <p>IF THE RESPONDENT DOESN'T UNDERSTAND, PROBE AS FOLLOWS E.g., their knowledge of reproductive health topics; their attitudes to particular issues; their opinion; their practical skills to enable them to lead healthy sexual and reproductive lives; life skills to help them navigate relationships and other interactions; their self-confidence? Other aspects?</p> <p>(CIRCLE ALL THAT APPLY)</p>	<p>Knowledge <input type="checkbox"/> .. A</p> <p>Attitudes <input type="checkbox"/> . B</p> <p>Opinions <input type="checkbox"/> .. C</p> <p>Practical skills/life skills <input type="checkbox"/> D</p> <p>Self-confidence <input type="checkbox"/> . E</p> <p>Other (Specify) _____ X</p>	

SECTION 4. OPINIONS, SUPPORT AND PERCEPTIONS

NO.	QUESTIONS AND FILTERS	CODING CATEGORIES	SKIP
Teacher's opinions			
401	<p>In your opinion, should topics related to reproductive health education be taught in school?</p> <p><i>Kwa maoni yako, mada zinazohusiana na elimu ya afya ya uzazi zinapaswa kufunzwa shuleni?</i></p> <p>(TICK YES OR NO)</p>	<p>Yes <input type="radio"/> 1</p> <p>No <input type="radio"/> .. 2</p>	<p align="right">→ 403</p>
402	<p>In <u>your opinion</u>, why should it be taught in school?</p> <p><i>Kwa <u>maoni yako</u>, <u>kwa nini</u> ifunzwe shuleni?</i></p> <p>(TICK ALL THAT APPLY)</p>	<p>These topics are just as important as other subjects <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> A</p> <p>Parents don't teach their children <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> B</p> <p>Students need to know how to prevent unwanted pregnancies <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> C</p> <p>Students need to know how to avoid getting HIV/AIDS or other STIs <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> . D</p> <p>Students need to learn how to resist pressure <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> E</p> <p>Students need to understand how their bodies works <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> . F</p> <p>Other reason: <input type="checkbox"/> X →</p> <p>_____</p> <p align="center">Specify</p>	<p align="right">→ at the end go to 404</p>
403	<p>In <u>your opinion</u>, why should it not be taught in schools?</p> <p><i>Kwa <u>maoni yako</u>, Mbona <u>isifunzwe</u> shuleni?</i></p> <p>(TICK ALL THAT APPLY)</p>	<p>Religious beliefs <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> A</p> <p>Cultural beliefs/it's taboo <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> B</p> <p>Parents should teach children about these topics, not teachers <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> .. C</p> <p>The subject is not appropriate for students this age <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> . E</p> <p>Learning about this will encourage young people to have sex <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> F</p> <p>No reason <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> .. G</p> <p>Other reason <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> X →</p> <p>_____</p> <p align="center">SPECIFY</p>	<p align="right">→ at the end go to 405</p>

NO.	QUESTIONS AND FILTERS	CODING CATEGORIES		SKIP
404	Please tell me for each topic: Tafadhali niambie kwa kila mada: 1) Do you think it should be taught in forms 2 or 3? <i>Unafikiri inapaswa kufunzwa kwa kidato cha 2 ama 3</i>	Should it be taught?		
	(Read each topic and circle yes or no)	Yes	No	
	A Puberty/physical changes in body <i>Kubalehe/mabadiliko ya mwili yanayoonekana</i>	1	2	
	B Reproductive organs <i>Sehemu za uzazi</i>	1	2	
	C Menstruation <i>Hedhi</i>	1	2	
	D Sexual behavior <i>Tabia za ngono</i>	1	2	
	E Equality between men and women <i>Usawa kati ya wanaume na wanawake</i>	1	2	
	F Pregnancy and childbirth <i>Mimba na kuzaa</i>	1	2	
	G Abortion <i>Kuavya mimba</i>	1	2	
	H Contraceptive methods <i>Njia za kupanga uzazi</i>	1	2	
	I How to use contraceptive methods <i>Jinsi ya kutumia njia za kupanga uzazi</i>	1	2	
	J Where to get contraceptive methods <i>Mahali pa kupata njia za kupanga uzazi</i>	1	2	
	K Sex in exchange for money or gifts <i>Kubadilisha ngono na pesa ama zawadi</i>	1	2	
	L HIV/AIDS <i>HIV/AIDS</i>	1	2	
	M Other STIs <i>Magonjwa mengine ya zinaa</i>	1	2	
	N Where to access STI/HIV services <i>Mahali pa kupata huduma za STI/HIV</i>	1	2	
	O Communicating within relationships <i>Mawasiliano katika uhusiano</i>	1	2	
	P Decision-making skills <i>Jinsi ya kufanya maamuzi</i>	1	2	
	Q Prevention of violence/sexual abuse <i>Kuzuia vurugu na unyanyasaji wa kimapenzi?</i>	1	2	
	R Sexual orientation (homosexuality) <i>Mafunzo kuhusu ngono?</i>	1	2	
	S Sexual and reproductive rights <i>Haki za kijinsia na za uzazi</i>	1	2	
	T Say no to sex/ Abstinence/Chilling <i>Kutochana/ kusema la kwa ngono</i>	1	2	
	U Moral issues related to sexuality <i>Maadili yanayo husiana na ngono</i>	1	2	
	V Positive living for young people living with HIV <i>Maisha ya Kufana kwa vijana wanaoishi na virusi vya ukimwi</i>	1	2	

NO.	QUESTIONS AND FILTERS	CODING CATEGORIES		SKIP
	<p>W <i>Prevention of mother to child transmission Kuingia kuambukizwa kwa virusi vya ukimwi kutoka kwa mama hadi kwa mtoto</i></p> <p>X <i>Female genital mutilation (FGM) Ukeketaji wa wanawake</i></p>	1	2	
		1	2 if no 2 circled, go to → 406	
405	<p>If there are any topics that, in your opinion, that should not be taught as part of reproductive health education, please tell me why not.</p> <p><i>Kama, kwa maoni yako, kuna mada ambazo hazifai kufunzwa kama sehemu ya elimu ya afya ya uzazi, niambie kwa nini</i></p> <p>(CIRCLE ALL THAT APPLY)</p>	<p>Not age-appropriate <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> .. A</p> <p>Not culturally-appropriate <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> . B</p> <p>Religiously inappropriate <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> C</p> <p>Parents should teach this, not the school <input type="radio"/> D</p> <p>Students do not need to know <input type="radio"/> <input type="radio"/> E</p> <p>Teacher not trained in topic <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> F</p> <p>Parents/community disapproval <input type="radio"/> <input type="radio"/> . G</p> <p>Other (specify) _____ X</p> <p>Don't know <input type="radio"/> Y</p>		
406	<p>In general, how comfortable are you teaching topics related to reproductive health education to students?</p> <p><i>Kwa ujumla, uko huru kiasi gani kufunza mada zinazohusishwa na elimu ya afya ya uzazi kwa wanafunzi?</i></p> <p>(CIRCLE ONLY ONE)</p>	<p>Very comfortable <input type="radio"/> 1</p> <p>Comfortable <input type="radio"/> 2</p> <p>Uncomfortable <input type="radio"/> 3</p> <p>Very uncomfortable <input type="radio"/> 4</p>		
407	<p>What are the three most important messages you'd like to get across to students in your instruction on topics related to reproductive health education?</p> <p><i>Ni ujumbe zipi tatu za muhimu sana ungependa kupitisha kwa wanafunzi katika maelezo yako ya mada zinazohusishwa na elimu ya afya ya uzazi?</i></p> <p>DO NOT READ OUT RESPONSES, LET RESPONDENT ANSWER SPONTANEOUSLY.</p> <p>(CIRCLE THREE RESPONSES)</p>	<p>That everyone deserves respect, no matter what gender, race or social status <input type="radio"/> A</p> <p>That sexual relations should always be consensual <input type="radio"/> B</p> <p>Information about HIV/STI transmission and where to access HIV and STI services <input type="radio"/> C</p> <p>Accurate information on contraceptives and where to access them <input type="radio"/> D</p> <p>That abstinence is the best way to prevent pregnancy and STIs/HIV <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> E</p> <p>That people should not have sex before marriage <input type="radio"/> F</p> <p>That sexuality is a natural, healthy and positive part of life <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> G</p> <p>Other (specify) <input type="radio"/> X</p> <p>_____</p> <p>_____</p>		

NO.	QUESTIONS AND FILTERS	CODING CATEGORIES		SKIP
408	<p>Are you provided with the following materials to support your teaching on topics related to reproductive health education?</p> <p><i>Je, umepewa vyombo vya kutumia unapo funza mada zinazohusishwa na elimu ya afya ya uzazi?</i></p>			
	<p>(READ EACH OF THE FOLLOWING, AND CIRCLE YES or NO)</p>	<p>YES, this was provided</p>	<p>NO, this was not provided</p>	
	<p>A. Goals, objectives and expected outcomes for reproductive health topics? <i>Lengo na matokeo tarajiwa ya mada za afya ya uzazi?</i></p>	1	2	
	<p>B. A teaching manual <i>Maelezo ya kufunza</i></p>	1	2	
<p>C. A document describing the scope and sequence of instruction for topics related to reproductive health education <i>Maelezo kuhusu mtawalia wa mada zinazo husishwa na elimu ya afya ya uzazi</i></p>	1	2		
<p>D. Lesson plans or learning activities for reproductive health education <i>Mpangilio wa somo au shughuli za masomo ya elimu ya afya ya uzazi</i></p>	1	2		
<p>E. Teaching and learning materials <i>Vyombo vya kufunza na kusoma</i></p>	1	2		
<p>F. Plans/tools for how to evaluate or assess students in reproductive health education <i>Mpango/vifaa vya kutathmini wanafunzi katika elimu ya afya ya uzazi</i></p>	1	2		

NO.	QUESTIONS AND FILTERS	CODING CATEGORIES				SKIP
409	<p>Some teachers may experience difficulties teaching topics related to reproductive health education.</p> <p><i>Walimu wengine wanaweza ona ugumu kufunza mada zinazohusishwa na elimu ya afya ya uzazi.</i></p> <p>Considering the following problems, please tell me if you've experienced any of them while teaching topics on reproductive health:</p> <p><i>Ukizingatia shida zifuatazo, tafadhali nieleze iwapo umewahi kumbana na yoyote ya hizi unapofunza mada za afya ya uzazi</i></p> <p>PROBLEM</p> <p>A. Embarrassment about topics or terms <i>Aibu kuhusu mada au matamshi</i></p> <p>B. Topics/content contradict my religious, traditional and personal beliefs or values <i>Mada zinapingana na dini, tamaduni na misimamo yangu binafsi</i></p> <p>C. Pushback/opposition from students <i>Pingamizi/Upinzani kutoka kwa wanafunzi</i></p> <p>D. Pushback/opposition from parents or community <i>Pingamizi/Upinzani kutoka kwa wazazi au jamii</i></p> <p>E. Lack of participation from students <i>Wanafunzi kutoshiriki</i></p> <p>F. Lack of time <i>Kukosa wakati</i></p> <p>G. Lack of teacher training or sufficient knowledge <i>Ukosefu wa ukufunzi wa walimu/ maarifa ya kutosha</i></p> <p>H. Lack of resources or teaching materials <i>Ukosefu wa rasilimali au vifaa vya kufunza</i></p> <p>I. Restrictions or bans on teaching certain topics <i>Kukatazwa kufunza mada fulani</i></p> <p>X. Other (Specify) _____ <i>Nyingine (Taja)</i></p>	<p>Read each problem and Circle the appropriate answer:</p>				
<p>YES, OFTEN</p>		<p>YES, SOMETIMES</p>	<p>YES, BUT RARELY</p>	<p>NO, NEVER</p>		
<p>A. Embarrassment about topics or terms <i>Aibu kuhusu mada au matamshi</i></p> <p>B. Topics/content contradict my religious, traditional and personal beliefs or values <i>Mada zinapingana na dini, tamaduni na misimamo yangu binafsi</i></p> <p>C. Pushback/opposition from students <i>Pingamizi/Upinzani kutoka kwa wanafunzi</i></p> <p>D. Pushback/opposition from parents or community <i>Pingamizi/Upinzani kutoka kwa wazazi au jamii</i></p> <p>E. Lack of participation from students <i>Wanafunzi kutoshiriki</i></p> <p>F. Lack of time <i>Kukosa wakati</i></p> <p>G. Lack of teacher training or sufficient knowledge <i>Ukosefu wa ukufunzi wa walimu/ maarifa ya kutosha</i></p> <p>H. Lack of resources or teaching materials <i>Ukosefu wa rasilimali au vifaa vya kufunza</i></p> <p>I. Restrictions or bans on teaching certain topics <i>Kukatazwa kufunza mada fulani</i></p> <p>X. Other (Specify) _____ <i>Nyingine (Taja)</i></p>		<p>1</p>	<p>2</p>	<p>3</p>	<p>4</p>	
410	<p>Have you experienced pressures of outside influences that have negatively affected the way you teach topics related to reproductive health education?</p> <p><i>Umewahi hisi msukumo kutoka nje ambazo zimeathiri jinsi unavyo funza mada zinazohusishwa na elimu ya afya ya uzazi?</i></p> <p>DON'T READ OUT OPTIONS UNLESS RESPONDENT DOES NOT UNDERSTAND (CIRCLE ALL THAT APPLY)</p>	<p>Yes, from school administration <input type="radio"/> A</p> <p>Yes, from parents <input type="radio"/> B</p> <p>Yes, from the community <input type="radio"/> C</p> <p>Yes, from religious leaders or groups <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> D</p> <p>Yes, from government regulation(s) <input type="radio"/> <input type="radio"/> E</p> <p>Yes, from other _____ X (Specify)</p> <p>No, I have not experienced pressure <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> Y</p>				

NO.	QUESTIONS AND FILTERS	CODING CATEGORIES	SKIP																									
411	<p>What kind of assistance/support, if any, would you need to enable you to teach reproductive health education more effectively?</p> <p><i>Ni msaada upi, kama kuna, ambao ungehitaji ili kukuwezesha kufunza elimu ya afya ya uzazi vyema zaidi?</i></p>	<p>More factual information 0 0 0 0 0 . A</p> <p>More training 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 .. B</p> <p>More teaching materials/strategies 0 0 . C</p> <p>Fewer restrictions on what can be taught 0 D</p> <p>More support from school or community 0 .. E</p> <p>No assistance needed 0 0 0 0 0 0 0 .. F</p>	→413																									
412	<p>In which topics in particular would you like more assistance?</p> <p><i>Ni kwa mada zipi hasa ungehitaji usaidizi zaidi?</i></p> <p>READ THE TOPICS OUT LOUD (CIRCLE ALL THAT APPLY)</p>	<p>Puberty/physical changes in body A</p> <p>Reproductive organs B</p> <p>Menstruation C</p> <p>Sexual behavior D</p> <p>Equality between men and women E</p> <p>Pregnancy and childbirth F</p> <p>Abortion G</p> <p>Contraceptive methods H</p> <p>How to use contraceptive methods I</p> <p>Where to get contraceptive methods J</p> <p>Sex in exchange for money or gifts K</p> <p>HIV/AIDS L</p> <p>Other STIs M</p> <p>Where to access STI/HIV services N</p> <p>Communicating within relationships O</p> <p>Decision-making skills P</p> <p>Prevention of violence/sexual abuse Q</p> <p>Sexual orientation (homosexuality) R</p> <p>Sexual and reproductive rights S</p> <p>Say no to sex/ Abstinence T</p> <p>Moral issues related to sexuality U</p> <p>Positive living for young people living with HIV V</p> <p>Prevention of mother to child transmission W</p> <p>Female genital mutilation (FGM) Z</p>																										
Teacher's perception of students in reproductive health education																												
413	<p>Thinking about students in classes on topics related to sexuality, please rate students on the following:</p> <p><i>Ukifikiria kuhusu wanafunzi madarasani kwa mada zinazohusishwa na ngono, tafadhali wapangilie ukitumia zifuatazo:</i></p> <p>A. How much do students enjoy reproductive health education? <i>(very much, just normal, not much or not at all)</i> <i>Wanafunzi wanafurahiaje elimu ya afya ya uzazi?</i></p> <p>B. How much do students participate? <i>Wanafunzi hushiriki kiasi gani?</i></p> <p>C. How attentive are students? <i>Wanafunzi husikiliza kwa makini kiasi gani?</i></p> <p>D. How often do they complete their assignments? <i>Ni mara ngapi wao humaliza kazi zao?</i></p>	<p>(CIRCLE ONLY ONE OPTION FOR EACH QUESTION)</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Very much</th> <th>Just normal</th> <th>Not much</th> <th>Not at all</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>A.</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>B.</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>C.</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>D.</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> </tr> </tbody> </table>		Very much	Just normal	Not much	Not at all	A.	1	2	3	4	B.	1	2	3	4	C.	1	2	3	4	D.	1	2	3	4	
	Very much	Just normal	Not much	Not at all																								
A.	1	2	3	4																								
B.	1	2	3	4																								
C.	1	2	3	4																								
D.	1	2	3	4																								
414	<p>Are students more comfortable asking you questions related to reproductive health during class or outside of/after class?</p> <p><i>Je, wanafunzi wako huru kukuuliza maswali yanayo husiana na afya ya uzazi wakati wako darasani ama nje au baada ya darasa?</i></p>	<p>During class 0 0 0 0 0 0 1</p> <p>Outside of/after class 0 0 0 2</p> <p>They don't ask questions 0 0 3</p>																										

NO.	QUESTIONS AND FILTERS	CODING CATEGORIES	SKIP
<p>Teacher's perception of support for reproductive health education INTERVIEWER: Remind the respondent that answers will be strictly confidential</p>			
415	<p>How supportive of the teaching of reproductive health education is the Head of this school?</p> <p><i>Je, mkuu wa shule hii anashirikiana kiasi gani kwa kufunzwa kwa elimu ya afya ya uzazi?</i></p> <p>READ OUT THE ANSWERS (CIRCLE ONLY ONE)</p>	<p>Very supportive 0 0 0 0 1 Supportive 0 0 0 0 0 2 Not supportive 0 0 0 0 0 3 Very unsupportive 0 0 0 0 4</p>	
416	<p>How supportive of the teaching of reproductive health education are other teachers in this school?</p> <p><i>Je, walimu wengine wa shule hii wanashirikiana kiasi gani kwa kufunzwa kwa elimu ya afya ya uzazi?</i></p> <p>READ OUT ALL ANSWERS (CIRCLE ONLY ONE)</p>	<p>Very supportive 0 0 0 0 1 Supportive 0 0 0 0 0 2 Not supportive 0 0 0 0 0 3 Very unsupportive 0 0 0 0 4</p>	
418	<p>How would you rate the degree of support for reproductive health education from parents?</p> <p><i>Unaweza sema ushirikiano wa wazazi kuhusu elimu ya afya ya uzazi unaweza sema uko vipi?</i></p> <p>READ OUT ALL ANSWERS (CIRCLE ONLY ONE)</p>	<p>Very supportive 0 0 0 0 1 Supportive 0 0 0 0 0 2 Not supportive 0 0 0 0 0 3 Very unsupportive 0 0 0 0 4</p>	
417	<p>Are students in your school allowed to carry condoms with them while at school?</p> <p><i>Je, wanafunzi shuleni mwenu wanakubaliwa kubeba kondomu wakiwa shuleni?</i></p>	<p>Yes, they are allowed 0 0 1 No, they are not allowed 0 2 Don't know 0 0 ... 0 0 3</p>	

SECTION 5. CLASSROOM TEACHING METHODS

NO.	QUESTIONS AND FILTERS	CODING CATEGORIES	SKIP
501	<p>What types of materials or resources do you have in the classroom to use while teaching topics on reproductive health?</p> <p><i>Una vifaa au raslimali gani darasani za kutumia unapofunza mada kuhusu afya ya uzazi?</i></p> <p>Do you use written materials, flip charts, other audio-visual, demonstration kits?</p> <p><i>Huwa watumia maandishi, mabango ya kufungua, vifaa vya sauti au picha?</i></p> <p>(CIRCLE ALL THAT APPLY)</p>	<p>Written materials <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> .. <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> . A</p> <p>Charts <input type="radio"/> . B</p> <p>Other audio-visual <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> ... <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> C</p> <p>Demonstrations kits <input type="radio"/> . D</p> <p>Other _____ X (Specify)</p>	
502	<p>Do you use any materials to teach topics related to reproductive health education?</p> <p><i>Unatumia vifaa vyovyote kufunza mada zinazohusiana na somo la afya?</i></p> <p>If necessary, probe giving 1 or 2 examples</p> <p>(CIRCLE ALL THAT APPLY)</p>	<p>National textbook for students <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> A</p> <p>National manual for teachers <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> B</p> <p>Materials developed by your local, district or regional authority <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> C</p> <p>Materials developed by your school <input type="radio"/> <input type="radio"/> .. D</p> <p>Materials you developed yourself <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> E</p> <p>Official materials developed in other countries <input type="radio"/> F</p> <p>Materials from in-country NGOs/ CBOs/ Kenya Science teachers association <input type="radio"/> G</p> <p>Materials from international NGOs <input type="radio"/> <input type="radio"/> . H</p> <p>Media sources - Internet, TV, magazines, etc <input type="radio"/> . I</p> <p>Other _____ X (Specify)</p>	

NO.	QUESTIONS AND FILTERS	CODING CATEGORIES				SKIP
503	<p>How often do you use each of the following teaching strategies when teaching topics related to reproductive health? Please tell me if it's often, sometimes, rarely or never.</p> <p><i>Huwa unatumia mara ngapi, kila mbinu zifuatazo unapofunza mada zinazohusiana na afya ya uzazi?</i></p> <p><i>Tafadhali nieleze kama ni kila wakati, wakati mwingine, mara chache ama hutumii kamwe</i></p> <p>A. Lecture or talk <i>Hotuba au Mazungumzo</i></p> <p>B. Question and answer session <i>wakati wa kuuliza swali na kujibu</i></p> <p>C. Assignments (for example, essays) <i>kazi za ziada</i></p> <p>D. Quizzes <i>Tathmini</i></p> <p>E. Role-playing or theater <i>Ugizaji au ukumbi</i></p> <p>F. Small group discussions <i>Majadiliano ya kundi dogo</i></p> <p>G. Debates <i>Mijadala</i></p> <p>H. Practical demonstrations (e.g. condoms) <i>Kuonyesha (e.g. kondomu)</i></p> <p>I. Charts or drawings <i>Mabango na michoro</i></p> <p>J. Audio-visual (film, video, radio) <i>filamu, video, redio</i></p> <p>K. Art projects, dance, theater/drama, poems story-telling <i>miradi ya sanaa, ukumbi wa michezo, mchezo wa kuigiza</i></p> <p>L. Internet/social media <i>Matumizi ya mtandao / vyombo vya habari vya kijamii</i></p> <p>X. Other (Specify) _____ <i>Nyingine(Taja)</i></p>	<p>Read out each item and circle the correct answer</p>				
		OFTEN	SOMETIMES	RARELY	NEVER	
	A.	1	2	3	4	
	B.	1	2	3	4	
	C.	1	2	3	4	
	D.	1	2	3	4	
	E.	1	2	3	4	
	F.	1	2	3	4	
	G.	1	2	3	4	
	H.	1	2	3	4	
	I.	1	2	3	4	
	J.	1	2	3	4	
	K.	1	2	3	4	
	L.	1	2	3	4	
	X.	1	2	3	4	

NO.	QUESTIONS AND FILTERS	CODING CATEGORIES		SKIP
504	<p>Please respond to each of the following items regarding students' questions in classes on topics related to reproductive health education.</p> <p><i>Tafadhali jibu haya yote kuhusu maswali ya wanafunzi darasani juu ya mada yanayo husiana na elimu ya afya ya uzazi</i></p>	<i>Read each item and circle the correct answer</i>		
		YES/sometimes	NO (= never)	
	<p>A. Do you have students submit questions anonymously on paper? <i>Je, una wanafunzi wanao wasilisha maswali kwa karatasi bila ya kujitambulisha?</i></p> <p>B. Do you answer students' questions in class in front of everyone? <i>Je, huwa unajibu maswali ya wanafunzi darasani mbele ya kila mtu?</i></p> <p>C. Do you answer questions one-one-one (privately) after or during class? <i>Je, huwa unajibu maswali kwa njia ya moja kwa moja wakati wa darasa ama baada ya darasa?</i></p> <p>D. Do you refer students with questions to a different teacher or health professional? <i>Huwa unawaelekeza wanafunzi na maswali kwa walimu wengine au wataalam wa afya?</i></p> <p>E. Does your school restrict your ability to answer questions about certain topics? <i>Je, shule yako inazuia uwezo wako kujibu maswali kuhusu mada fulani?</i></p> <p>F. Are there questions that you don't answer (either because the questions are not appropriate, you feel uncomfortable or you don't know the answer)? <i>Kuna maswali ambayo huwa hujibu (iwe ni kwa sababu maswali hayafai, huwa wahisi wasiwasi, ama huna jibu)?</i></p>	<p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>1</p>	<p>2</p> <p>2</p> <p>2</p> <p>2</p> <p>2</p> <p>2</p>	

SECTION 6. TEACHER TRAINING

NO.	QUESTIONS AND FILTERS	CODING CATEGORIES	SKIP
601	<p>Did you receive any pre-service training on the teaching of topics related to reproductive health education?</p> <p><i>Ulipata mafunzo yoyote kabla ya uanze kutoa huduma kuhusu kufunza mada zinazohusishwa na elimu ya afya ya uzazi?</i></p>	<p>Yes <input type="radio"/> 1</p> <p>No <input type="radio"/> 2</p>	<p align="center">→ 604</p>
602	<p>How many days did this training last?</p> <p><i>Mafunzo haya yalichukua siku ngapi?</i></p> <p>This number does not have to be exact. If the training on reproductive health education was part of general teacher training, ask them to estimate how many days were spent only on RHE.</p>	<p>NUMBER OF DAYS <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/></p>	
603	<p>Where / from whom did you receive this pre-service training?</p> <p><i>Ulipata mafunzo haya kutoka kwa nani/ wapi?</i></p> <p>(CIRCLE ALL THAT APPLY)</p>	<p>As part of general pre-service education (teacher college or college of education) <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> . A</p> <p>As part of my university education <input type="radio"/> <input type="radio"/> B</p> <p>A one-off course at a separate institute <input type="radio"/> C</p> <p>Other _____ X (Specify)</p>	
604	<p>When was the last time you received in-service training in reproductive health education?</p> <p><i>Ni lini mara ya mwisho ulipata mafunzo kuhusu elimu ya afya ya uzazi ukiwa katika huduma?</i></p>	<p>This term <input type="radio"/> 1</p> <p>Last term <input type="radio"/> .. 2</p> <p>Last year <input type="radio"/> 3</p> <p>More than three years ago <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> 4</p> <p>Never <input type="radio"/> 5</p>	<p align="center">→ 608</p>
605	<p>How many days of in-service training did you receive at that time?</p> <p><i>Mafunzo haya yalichukua siku ngapi?</i></p> <p>(If given in short sessions rather than days, add up the sessions over training period to get total number of days equivalent).</p>	<p>One day or less <input type="radio"/> 1</p> <p>2-3 days <input type="radio"/> 2</p> <p>4-6 days <input type="radio"/> 3</p> <p>7 or more days <input type="radio"/> 4</p>	
606	<p>When is in-service training provided?</p> <p><i>Mafunzo ya ukiwa kwenye huduma huwa yatolewa wakati upi?</i></p>	<p>During school time <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> . A</p> <p>After school time (evening or morning) <input type="radio"/> B</p> <p>During holidays or weekends <input type="radio"/> <input type="radio"/> . C</p> <p>Other (specify: _____) X</p>	
607	<p>Who provides in-service training on teaching topics related to reproductive health?</p> <p><i>Nani hutoa mafunzo kuhusu mada zinazohusishwa na afya ya uzazi ukiwa kwenye huduma?</i></p>	<p>National Government <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> Ć A</p> <p>School administration <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> İ B</p> <p>A separate institute <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> C</p> <p>NGO/CBO <input type="radio"/> D</p> <p>Other: _____ X (Specify)</p>	

NO.	QUESTIONS AND FILTERS	CODING CATEGORIES	SKIP																												
609	<p>Have you received training on different teaching methods for teaching topics related to reproductive health education?</p> <p><i>Umepokea mafunzo kuhusu njia tofauti za kufunza mada zinazohusiana na elimu ya afya ya uzazi?</i></p>	<p>Yes <input type="radio"/> 1</p> <p>No <input type="radio"/> . 2</p>																													
IF TEACHER ANSWERED "NO" TO 601, DO NOT ASK THIS QUESTION. SKIP TO 610B.																															
610A	<p>How adequately did the pre-service training prepare you to teach reproductive health education effectively?</p> <p><i>Mafunzo ya kabla uanze kutoa huduma yalikutayarisha vipi kufunza elimu ya afya ya uzazi vilivyo?</i></p>	<p>Very adequately <input type="radio"/> 1</p> <p>Adequately <input type="radio"/> 2</p> <p>Inadequately <input type="radio"/> 3</p> <p>Very inadequate <input type="radio"/> .. 4</p>																													
IF TEACHER ANSWERED "NEVER" TO 604, DO NOT ASK THIS QUESTION. SKIP TO 611.																															
610B	<p>How adequately did the in-service training prepare you to teach reproductive health education effectively?</p> <p><i>Mafunzo ukiwa kwenye huduma yalikutayarisha vipi kufunza elimu ya afya ya uzazi vilivyo?</i></p>	<p>Very adequately <input type="radio"/> 1</p> <p>Adequately <input type="radio"/> 2</p> <p>Inadequately <input type="radio"/> 3</p> <p>Very inadequate <input type="radio"/> .. 4</p>																													
611	<p>How could the training be improved to better prepare you to teach topics related to reproductive health education?</p> <p><i>Mafunzo yanaweza boreshwa aje ili kukutayarisha vilivyo kufunza mada zinazohusiana na elimu ya afya ya uzazi?</i></p> <p>(Interviewer: Please read through all and ask yes or no for each)</p> <p>A. More hours of training in general <i>Muda zaidi wa mafunzo kwa jumla</i></p> <p>B. More training on certain topics <i>Muda zaidi wa mafunzo kwa mada fulani</i></p> <p>C. More training on teaching methods <i>Muda zaidikwa mafunzo kuhusu njia za kufunza</i></p> <p>D. Having a separate training just for topics related to reproductive health <i>Kuwa na mafunzo kando kwa mada zinazohusiana na afya ya uzazi pekee</i></p> <p>X Other (Specify: _____) <i>Nyingine (Taja)</i></p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">A. PRE-SERVICE TRAINING</th> <th colspan="2">B. IN-SERVICE TRAINING</th> </tr> <tr> <th>YES</th> <th>NO</th> <th>YES</th> <th>NO</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>2</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> </tbody> </table>	A. PRE-SERVICE TRAINING		B. IN-SERVICE TRAINING		YES	NO	YES	NO	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	
A. PRE-SERVICE TRAINING		B. IN-SERVICE TRAINING																													
YES	NO	YES	NO																												
1	2	1	2																												
1	2	1	2																												
1	2	1	2																												
1	2	1	2																												
1	2	1	2																												
612	<p>Do you have access to any of the following support or resources outside of the classroom that can help you teach reproductive health education and overcome obstacles?</p> <p><i>Je, huwa unapata rasimali yoyote kati ya hizi nje ya darasa ambazo zinaweza kusaidia kufunza elimu ya afya ya uzazi na kushinda vikwazo?</i></p> <p>(READ EACH ONE AND CIRCLE ALL THAT APPLY)</p>	<p>Teacher support group <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> .. A</p> <p>Support from colleague teachers <input type="radio"/> <input type="radio"/> . B</p> <p>Individual support from experts, NGOs, CBOs, health professionals <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> C</p> <p>Internet resources (social media) <input type="radio"/> <input type="radio"/> . D</p>																													
613	<p>Who supervises you in your teaching of topics related to reproductive health education?</p> <p><i>Nani hukuchunguza wakati unapofunza mada zinazohusiana na elimu ya afya ya uzazi?</i></p> <p>(CIRCLE ALL THAT APPLY)</p>	<p>School administration <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> . A</p> <p>School inspectors <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> B</p> <p>Other (Specify) _____ X</p> <p>Nobody is responsible <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> C</p>	→ 615																												

NO.	QUESTIONS AND FILTERS	CODING CATEGORIES	SKIP
614	<p>How often are you monitored for your teaching in topics on reproductive health education?</p> <p><i>Huwa unachunguzwa mara ngapi ukifunza mada zinazo husiana na elimu ya afya ya uzazi?</i></p> <p>(CIRCLE ONLY ONE)</p>	<p>Several times a term <input type="radio"/> 1</p> <p>Once a term <input type="radio"/> 2</p> <p>Once a year <input type="radio"/> 3</p> <p>Other (specify: _____) <input type="radio"/> 6</p> <p>Never <input type="radio"/> 4</p>	<p>→ 701</p>
615	<p>Have you been or will you be monitored for your teaching of reproductive health education in any of the following ways this year?</p> <p><i>Umewahi kufuatiliwa au utafuatiliwa ufunzi wako katika elimu ya afya ya uzazi kwa njia yoyote kati ya zifuatazo mwaka huu?</i></p> <p>(READ ALL AND CIRCLE ALL THAT APPLY)</p>	<p>Class observation <input type="checkbox"/> A <i>Kutazama matukio darasani</i></p> <p>Oral assessment (one-on-one conversation outside classroom) <input type="checkbox"/> B <i>kutathmini kwa mazungumzo ya moja kwa moja</i></p> <p>Written assessment <input type="checkbox"/> C <i>Kutathmini kwa maandishi</i></p> <p>Other _____ <input type="checkbox"/> X (Specify)</p>	

SECTION 7: TEACHER ATTITUDES

NO.	QUESTIONS AND FILTERS	CODING CATEGORIES	SKIP																				
	<p>Now, I would like to ask you some questions about your attitudes towards reproductive health education topics <u>in general</u>.</p> <p><i>Sasa ningependa kukuuliza maswali kuhusu hisia zako ukiangazia swala la elimu ya afya ya uzazi kwa jumla</i></p>																						
701	<p>In general, do you agree or disagree with the following statements?</p> <p><i>Kwa ujumla, unakubaliana au unapinga misemo ifuatayo</i></p> <p>Interviewer: Read each statement and ask if respondent agrees or disagrees; check only one box per statement.</p> <p>A Young women/girls should remain virgins until they get married. <i>Wanawake wachanga/wasichana wanafaa kubaki mabikira hadi watakapo olewa.</i></p> <p>B Young men/boys should remain virgins until they get married. <i>Wanaume wachanga/wavulana wanafaa kubaki mabikira hadi watakapo oa.</i></p> <p>C It is important that boys and girls are taught about healthy sexuality as a normal part of growing up. <i>Ni muhimu kwa wavulana na wasichana kufunzwa kuhusu kujamiana/jinsia bora kama sehemu ya kukua mtu mzima.</i></p> <p>D Young people who carry condoms with them are bad, promiscuous or unfaithful. <i>Vijana wanaobeba kondomu ni wabaya, ni washerati au sio waaminifu.</i></p> <p>E Using a condom is a sign of not trusting your partner. <i>Matumizi ya kondom ni ishara ya kutomuamini mpenzi wako.</i></p> <p>F Making contraceptive methods available to young people encourages them to have sex. <i>Kuwapa vijana njia za kuzuia kupata mimba kunawachochea kushiriki ngono.</i></p> <p>G It is important to teach students about how to use contraceptive methods to avoid pregnancy <i>Ni muhimu kuwafunza wanafunzi kuhusu matumizi ya njia za kuzuia kupata mimba ili wasipate mimba.</i></p> <p>H It is important to tell students where they can go to access confidential, youth-friendly sexual and reproductive health care services. <i>Ni muhimu kuwajulisha wanafunzi mahali ambapo wanaweza pata huduma za uzazi ambazo ni za kisiri na zinazopendekezwa kwa vijana</i></p>	<table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th style="width: 50%;">AGREE (1)</th> <th style="width: 50%;">DISAGREE (2)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td><td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td></tr> </tbody> </table>	AGREE (1)	DISAGREE (2)	<input type="checkbox"/>																		
AGREE (1)	DISAGREE (2)																						
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																						
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																						
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																						
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																						
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																						
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																						
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																						
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																						
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																						

I	Students with HIV/AIDS should not be allowed in schools with other students. <i>Wanafunzi ambao wana virusi vya ukimwi/UKIMWI hawafai kuruhusiwa shuleni pamoja na wanafunzi wenye afya njema.</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
J	It is acceptable for a husband to beat his wife if she refuses to have sex with him. <i>Inakubalika kwa mume kumchapa mke wake ikiwa atakataa kushiriki ngono naye.</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
K	Young women should not under any circumstances be allowed to have an abortion for an unwanted pregnancy. <i>Wasichana hawafai kuruhusiwa kwa vyovyote vile kuavya mimba ambayo haitakikani</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
L	Sexual relationships should be only between a man and a woman. <i>Uhusiano wa kimapenzi yapaswa kuwa kati ya mwanaume na mwanamke tu</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
M	Girls who get pregnant should be expelled from school. <i>Wasichana wanoa pata mimba wanafaa kufukuzwa shuleni</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
N	Boys who get a girl pregnant should be expelled from school. <i>Wavulana wanaopachika wasichana mimba wanafaa kufukuzwa shuleni</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
O	Boys who carry condoms should be expelled from school. <i>Wavulana wanaobeba kondomu wanafaa kufukuzwa shuleni.</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
P	Girls who carry condoms should be expelled from school. <i>wasichana wanaobeba kondomu shuleni wanafaa kufukuzwa</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

END

We have now reached the end of the interview. Thank you very much for taking the time to answer these questions. Your responses will be very helpful in giving us a better understanding of how reproductive health education is taught at this school and in the country in general.

Sasa tumetamatisha mahojiano, Asante sana kwa kujibu maswali haya. Majibu yako yatakuwa muhimu kwa kutuwezesha kuelewa vile somo la afya ya uzazi linafunzwa katika shule hii na nchi kwa jumla

**Before we end, do you have any questions for us?
Kabla ya kutamatisha, una swali lolote kwetu?**

Thank respondent again.